



Polski Koncern Naftowy ORLEN  
Spółka Akcyjna

# OGÓLNE WARUNKI ZAKUPU USŁUG I PRAC PROJEKTOWYCH, PREDPROJEKTOWYCH NA RZECZ Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN Spółka Akcyjna Czerwiec 2011r

Niniejsze Ogólne Warunki Świadczenia Usług na rzecz Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN S.A. (dalej „Ogólne Warunki”) wraz z umową i ze wszystkimi załącznikami, stanowią jednolitą Umowę pomiędzy Stronami. Wszelkie nawiązanie do ofert lub propozycji Wykonawcy, zarówno wiążących jak i niewiążących, nie oznaczają przyjęcia żadnych warunków i zastrzeżeń zawartych w tych dokumentach, jeśli ich akceptacja nie została jasno wyrażona w Umowie. W przypadku rozbieżności pomiędzy treścią umowy a Ogólnymi Warunkami, wiążącą dla Stron jest treść zawartej pomiędzy nimi umowy.

## Definicje:

„Zamawiający”	oznacza Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku, , ul. Chemików 7, 09-411 Płock, wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XIV Wydział Gospodarczy pod numerem KRS: 0000028860, numer NIP: 774-00-01-454, kapitał zakładowy/kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł
„Wykonawca” „Zamówienie”	oznacza podmiot, z którym Zamawiający zawarł Umowę oznacza zamówienie Zamawiającego na Usługę, do którego Ogólne Warunki są załączone. Akceptacja Zamówienia wraz z Ogólnymi Warunkami przez Wykonawcę skutkuje zawarciem Umowy
„Umowa” „Usługa”	umowa zawarta pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym, wraz z załącznikami oraz Ogólnymi Warunkami świadczenie wykonywane przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego, którego przedmiot i szczegółową specyfikację będzie określała Umowa lub Zamówienie
„Dokumentacja” „Strony”	opracowanie powstałe w wyniku wykonania Usług zgodnie z zamówieniem Zamawiającego oznacza inaczej Zamawiającego i Wykonawcę ujętych razem

## Artykuł I : WARUNKI ZAWARCIA I REALIZACJI UMOWY

- Wykonawca i Zamawiający mogą zawrzeć Umowę w dowolnym trybie, w tym poprzez akceptację przez Wykonawcę przesłanego przez Zamawiającego Zamówienia. Zamawiający określi każdorazowo w Zamówieniu termin przyjęcia Zamówienia oraz skutki upływu terminu. Jeżeli bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa nie stanowią odmiennie, Zamówienie to może być przyjęte przez Wykonawcę jedynie poprzez oświadczenie złożone na piśmie.
- Wykonawca oświadcza, iż zapoznał się z założeniami (jeśli takie są) wymienionymi w Zamówieniu i że nie zgłasza do nich zastrzeżeń.
- Ewentualna zmiana lub rozszerzenie zakresu Dokumentacji Wykonawcy o wartość do 20% wysokości Wynagrodzenia netto mogą zostać wprowadzone na podstawie pisemnego aneksu do Umowy. W przypadku ewentualnego rozszerzenia zakresu Dokumentacji Wykonawcy o wartość przewyższającą 20% wysokości Wynagrodzenia netto, wymagana będzie odrębna umowa.
- W szczególności w Zamówieniu sprecyzowane zostaną: rodzaj i zakres rzeczowy Usługi, Wynagrodzenie oraz termin wykonania Usługi.
- Dokumentacja powstała w wyniku wykonania Usług:
  - będzie skoordynowana technicznie z punktu widzenia celu, któremu ma służyć,
  - zostanie opracowana kompletnie we wszystkich branżach pod względem aktualnie obowiązujących przepisów prawa, (w tym dot. zasadniczych wymagań dla urządzeń ciśnieniowych i zespołów urządzeń ciśnieniowych - pod kątem wymagań Jednostek Notyfikowanych oraz innych przepisów w sprawie oceny zgodności zgodnie z normami zharmonizowanymi),
  - zawierać będzie wymagane do opracowania przedmiotu Umowy uzgodnienia (w tym między innymi z użytkownikiem i służbami utrzymania ruchu, służbami bhp i p. poż. oraz Planem Generalnym) - kwalifikacja leży po stronie Wykonawcy,
  - zawierać będzie informację dot. bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz będzie zgodna z wymogami Kompleksowego Systemu Prewencji wraz z późniejszymi zmianami.
  - uwzględnić będzie na bieżąco aktualizowane Standardy i warunki techniczne wykonania i odbioru robót dostępne w Archiwum Dokumentacji Technicznej Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN S. A. - zgodnie z wykazem określonym w Załączniku Nr 2 do Ogólnych Warunków.
  - będzie dodatkowo przekazana w wersji elektronicznej w formacie SZEOR - Projekty (o ile dotyczy przedmiotu Zamówienia)
- W przypadku wykonywania Usług projektowych, których elementem jest Raport Oddziaływania na Środowisko (ROŚ), Wykonawca zobowiązany jest do uzyskania akceptacji ROŚ przez Biuro Ochrony Środowiska, przed złożeniem ROŚ do zatwierdzenia przez właściwy urząd.

## Artykuł II : PODWYKONAWCY

- Do zawarcia przez Wykonawcę umowy z podwykonawcą, będącym wykonawcą Usługi, wymagana jest zgoda Zamawiającego. Jeżeli Zamawiający w terminie 14 dni od przedstawienia mu przez Wykonawcę umowy lub projektu umowy z podwykonawcą, wraz z założeniami do wykonania usług określonych w umowie nie zgłosi na piśmie sprzeciwu lub zastrzeżeń, uważa się, że wyraził zgodę na zawarcie umowy.
- Do zawarcia przez podwykonawcę umowy z dalszym podwykonawcą wymagana jest zgoda Zamawiającego i Wykonawcy wyrażona w formie pisemnej.
- Przez zawarcie umowy z podwykonawcą, Wykonawca nie zostaje zwolniony z jakiegokolwiek obowiązku, odpowiedzialności ani zobowiązania, wynikających z Umowy i pozostaje w pełni odpowiedzialny za wszelkie działania lub zaniechania podwykonawców jak za własne działania lub zaniechania.

## Artykuł III : Terminy REALIZACJI UMOWY

- Wykonawca będzie informować niezwłocznie Zamawiającego o jakiegokolwiek sytuacji mogącej mieć wpływ na terminowość wykonania Usługi. Powyższa informacja nie zwolni jednak Wykonawcy z zobowiązań określonych w Umowie. Zamawiający ma prawo do przeprowadzenia na swój koszt kontroli celem sprawdzenia postępu realizacji Umowy przez Wykonawcę, informując go o powyższym fakcie z 3 - dniowym wyprzedzeniem.
- Zmiana terminu ukończenia Usług ustalonych w Umowie wymaga formy pisemnej i może nastąpić w przypadku:
  - rozszerzenia w trakcie realizacji Usług ich zakresu rzeczowego,
  - opóźnienia się Zamawiającego w realizacji jego obowiązków określonych w Umowie, które uniemożliwiły Wykonawcy rozpoczęcie lub kontynuację Usług,

– zaistnienia Siły Wyższej, zgodnie z art. XII poniżej.

- Zmiana lub rozszerzenie zakresu Dokumentacji Wykonawcy o wartość do 10 % wysokości Wynagrodzenia netto nie spowoduje przesunięcia uzgodnionego terminu wykonania Usług.
- Wykonawca jest zobowiązany do bezwzględnego dotrzymania terminów pośrednich wykonania Dokumentacji jeżeli zostały one określone w harmonogramie.
- Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od Umowy z przyczyn zwinionych przez Wykonawcę w ciągu dwóch tygodni od stwierdzenia opóźnień w wykonywaniu Dokumentacji.

## Artykuł IV : WYNAGRODZENIE

- Jeżeli nie postanowiono inaczej Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie ryczałtowe za wykonanie Usług („Wynagrodzenie”).
- Wynagrodzenie obejmuje kompleksowe wykonanie zakresu rzeczowego Usługi ustalonego w Umowie.
- Wynagrodzenie jest stałe i niezmienne do końca realizacji Usług objętych Umową.
- Wynagrodzenie określone w Zamówieniu będzie wynagrodzeniem w kwocie netto za wykonanie Usługi. Na fakturze (fakturach) VAT podatek od towarów i usług (VAT) zostanie każdorazowo doliczony do Wynagrodzenia, zgodnie z przepisami obowiązującymi w dniu wystawienia faktury VAT.

## Artykuł V : PŁATNOŚĆ

- Należność za wykonanie Usługi regulowana będzie na podstawie faktury (faktur) VAT, po zakończeniu jej wykonania i bezusterkowym odbiorze przez Zamawiającego. W przypadku więcej niż jednej faktury VAT, ilość faktur VAT będzie określona w harmonogramie rozliczenia, będącym załącznikiem do Umowy. Usługi lub ich części będą uważane za wykonane z chwilą podpisania przez Strony odpowiedniego protokołu zdawczo - odbiorczego, o którym mowa w ust. 2 poniżej.
- Każdorazowo podstawą wystawienia faktury (faktur) VAT przez Wykonawcę będzie protokół zdawczo - odbiorczy (protokół końcowy lub protokół częściowy) podpisany przez osoby sprawujące nadzór nad realizacją Usługi ze strony Zamawiającego oraz Wykonawcy z zastrzeżeniem Artykułu IX ust. 2 pkt. 2.2., a także pisemne oświadczenie ewentualnych podwykonawców o braku nierozliczonych należności z tytułu Usług podzleconych ze strony Wykonawcy oraz pozostałe dokumenty wymienione w Umowie. Wzór protokołu zdawczo - odbiorczego stanowi Załącznik nr 1 do Ogólnych Warunków.
- Jeśli Strony nie uzgodnią inaczej, należna płatność winna być zrealizowana w formie przelewu bankowego, w ciągu 90 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT, wraz z dokumentami wymienionymi powyżej, na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze VAT. W przypadku dostarczenia faktury VAT bez tych dokumentów Zamawiający ma prawo wstrzymać płatność faktury VAT. Termin zapłaty tak dostarczonej przez Wykonawcę faktury VAT będzie liczony od daty uzupełnienia o brakującą dokumentację.
- Datę dokonania płatności należy rozumieć jako datę obciążenia bankowego rachunku Zamawiającego.
- Nie zapłacenie wynagrodzenia podwykonawcom przez Wykonawcę może spowodować wstrzymanie dla niego płatności Wynagrodzenia przez Zamawiającego bez obowiązku zapłaty odsetek za opóźnienie.
- O ile z Umowy nie wynika inaczej, w przypadku transakcji z podmiotem krajowym, gdy kwota wynagrodzenia zostanie określona w walucie obcej, do celów fakturowania i płatności będzie ona podlegała przeliczeniu na PLN w oparciu o średni kurs tej waluty ogłoszony przez Narodowy Bank Polski, obowiązujący w dniu poprzedzającym dzień wystawienia faktury VAT.
- Wykonawca nie może bez pisemnej zgody Zamawiającego przenieść na osobę trzecią (dokonać przelewu) wierzytelności obejmującej zobowiązanie do zapłaty wynagrodzenia za świadczenie przewidziane w niniejszej Umowie.
- Zamawiający oświadcza, że posiada środki finansowe na realizację przedmiotu Umowy.
- Zamawiający oświadcza, że Usługi będą nabywane i wykorzystywane na potrzeby jego działalności gospodarczej.

## Artykuł VI : PODATEK I FAKTURA VAT

- Prawidłowo wystawiona faktura VAT, oprócz wymogów ustawowych, zawierać powinna następujące dane:
  - rodzaj Usługi i ceny jednostkowe netto i brutto poszczególnych pozycji. Każda pozycja z Umowy (Zamówienia) powinna być specyfikowana na fakturze VAT w taki sposób, jak w Umowie (Zamówieniu),

- nazwę / opis Usługi lub odniesienie do odpowiednich pozycji specyfikacji będącej załącznikiem do faktury VAT,
  - numer Umowy (Zamówienia) Zamawiającego,
  - warunki i termin płatności zgodnie z Umową (Zamówieniem),
  - w przypadku dostaw z terytorium Unii Europejskiej – właściwy numer identyfikacyjny VAT UE Wykonawcy.
2. W przypadku gdy Wykonawca jest podmiotem krajowym, Wykonawca jest zobowiązany do archiwizowania kopii faktur VAT potwierdzających dokonanie transakcji, stanowiących dla Zamawiającego podstawę do obniżenia podatku VAT należnego o kwotę podatku VAT naliczonego przy wykonywaniu Usługi. W razie niedopełnienia powyższego wymogu lub w razie gdyby archiwizowana przez Wykonawcę kopia faktury VAT wskazywała dane różniące się od danych wykazanych na oryginale przekazanych Zamawiającemu, była nieprawidłowa ze względu formalnych, prawnych czy rzeczowych, Wykonawca zobowiązany jest do wyrównania Zamawiającemu całości szkody powstałej w wyniku ustalenia zobowiązania podatkowego, wraz z sankcjami i odsetkami nałożonymi na Zamawiającego przez organy podatkowe w kwotach wynikających z decyzji organu podatkowego. Powyższe dotyczy również przypadku gdy Wykonawca wystawi Zamawiającemu fakturę VAT nie będąc do tego uprawnionym.
  3. W przypadku gdy Wykonawca jest podmiotem krajowym, Wykonawca gwarantuje i ponosi odpowiedzialność za prawidłowość zastosowanych stawek podatku VAT, co oznacza, że w przypadku zakwestionowania przez organy podatkowe prawa Zamawiającego do odliczenia podatku z tego powodu, iż zgodnie z przepisami dana transakcja nie podlegała opodatkowaniu albo była zwolniona od podatku, Wykonawca na piśmie żądania Zamawiającego oraz w terminie w nim wskazanym dokona odpowiedniej korekty faktury oraz zwróci Zamawiającemu powstałą różnicę w terminie 30 dni od dnia doręczenia tego żądania. W przypadku odmowy wystawienia przez Wykonawcę - faktury VAT korygującej, Wykonawca zgadza się na zwrot Zamawiającemu równowartości podatku VAT zakwestionowanego przez organy podatkowe, przy czym zwrot ten nastąpi na podstawie noty księgowej wystawionej przez Zamawiającego, w terminie 30 dni od dnia jej doręczenia Wykonawcy. Wykonawca zwróci Zamawiającemu także równowartość sankcji, odsetek, kar i innych obciążeń dodatkowo poniesionych przez Zamawiającego bądź nałożonych przez władze podatkowe, przy czym zwrot ten nastąpi w sposób opisany w zdaniu poprzednim.
  4. Zamawiający oświadcza, że jest czynnym podatnikiem podatku od towarów i usług (VAT) i posiada Numer Identyfikacji Podatkowej NIP 774-00-01-454. Dla transakcji wewnątrz wspólnotowych Europejski Numer NIP Zamawiającego – PL7740001454.
  5. Wykonawca oświadcza, że jest czynnym podatnikiem podatku od towarów i usług (VAT) i posiada Numer Identyfikacji Podatkowej NIP, który wskaże do Zamówienia/ lub jest zwolnionym podatnikiem podatku od towarów i usług (VAT), co potwierdzi przed złożeniem Zamówienia. Wykonawca posiadający siedzibę na terytorium Unii Europejskiej, z wyłączeniem podmiotów krajowych, ma obowiązek każdorazowo wskazać do Zamówienia Europejski Numer NIP, a podatek VAT rozliczony zostanie przez Zamawiającego zgodnie z regułą „odwrotne obciążenie”, z wyjątkiem usług związanych z nieruchomościami.
  6. Zamawiający upoważnia Wykonawcę do wystawiania faktur VAT bez podpisu osoby przez niego upoważnionej.
  7. Wykonawcy nie wolno dokonać przeniesienia (cesji) wierzytelności dot. wynagrodzenia z tytułu przedmiotowej umowy na osobę trzecią bez zgody Zamawiającego – wyrażonej pod rygorem nieważności w formie pisemnej.
  8. Faktura VAT wraz z zatwierdzonym protokołem zdawczo - odbiorczym powinna zostać wysłana na następujący adres:  
Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A., ul. Chemików 7, 09-411 Plock.  
Faktura VAT będzie przesłana :  
- w postaci druku jednostronnego, na papierze jednostrajnym najlepiej białym, wypełniona piśmem maszynowym , bez wpisów ręcznych , zbędnych pieczętek i zabrudzeń ,  
- w kopercie oznaczonej dopiskiem „FAKTURA VAT”.

#### Artykuł VII : NARUSZENIE PATENTU I INNYCH PRAW OSOBY TRZECIEJ

1. Wykonawca gwarantuje, że nie istnieją żadne obowiązujące patenty lub inne prawa własności przemysłowej, prawa autorskie i inne prawa pokrewne oraz know-how osób trzecich, które mogłyby być naruszone przez Zamawiającego na skutek korzystania lub rozporządzania wykonaną Dokumentacją.
2. Wykonawca niniejszym zobowiązuje się do zwolnienia Zamawiającego z odpowiedzialności w przypadku przedstawienia Zamawiającemu jakichkolwiek zarzutów lub zastrzeżeń osób trzecich w związku z naruszeniem ww. praw oraz do zapłaty wszelkich ewentualnych kosztów (w tym za obsługę prawną) i odszkodowań zasądzonych na niekorzyść Zamawiającego, pod warunkiem, że Zamawiający poinformuje niezwłocznie Wykonawcę o zarzutach tego rodzaju i roszczeniach stąd wynikających oraz że Wykonawca będzie miał możliwość i prawo wyjaśnić na swój koszt zarzuty i roszczenia oraz bronić się lub kontrolować obronę przed ewentualnymi roszczeniami osoby trzeciej.

#### Artykuł VIII : PRAWA AUTORSKIE

1. Z dniem przekazania Dokumentacji powstałej w wyniku świadczenia Usług i określonej w Umowie lub Zamówieniu, Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe, w ramach wynagrodzenia określonego w Umowie lub Zamówieniu, do dysponowania nią wszelkich polach eksploatacji, określonych w art. 50 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z dnia 4 lutego 1994 r.
2. Przeniesienie autorskich praw majątkowych bez ograniczeń czasowych i terytorialnych obejmuje m.in. następujące odrębne pola eksploatacji:
  - utrwalanie Dokumentacji na wszelkich znanych w chwili zawarcia Umowy nośnikach danych oraz każdą znaną w chwili zawarcia Umowy techniką,
  - zwielokrotnianie Dokumentacji każdą znaną w chwili zawarcia Umowy techniką na wszelkich znanych w chwili zawarcia Umowy nośnikach danych,
  - wprowadzanie do obrotu oryginału lub egzemplarzy Dokumentacji w dowolnej formie bez jakichkolwiek ograniczeń,
  - wprowadzanie do pamięci komputera,
  - wprowadzanie do i rozpowszechnianie za pośrednictwem sieci komputerowych, w tym do sieci Internet i do sieci intranet,
  - najem i używanie,

- publiczne wykonywanie, wyświetlanie i odtwarzanie, publiczne udostępnianie Dokumentacji w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym,
  - publikowanie w formie broszur, wydawnictw, ulotek i folderów oraz innego rodzaju prezentacje branżowe.
3. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że przysługują mu autorskie prawa majątkowe do Dokumentacji określonej w ust. 1 powyżej oraz, że prawa te nie są ograniczone ani obciążone prawami osób trzecich.
  4. Strony ustalają, że użytkownikiem Dokumentacji będzie Zamawiający lub podmioty, które upoważni on do korzystania z niej.
  5. Wykonawca wyraża zgodę, aby Zamawiający korzystał z Dokumentacji w dowolny sposób, jaki uzna za stosowny, na wszystkich polach eksploatacji, wskazanych w ust. 1 powyżej.
  6. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że Dokumentacja jest wolna od wad prawnych oraz że przysługują mu autorskie prawa majątkowe do całości przedmiotu Umowy (utworu w rozumieniu ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych) i że prawa te nie są ograniczone ani obciążone prawami osób trzecich. W wypadku zgłoszenia jakichkolwiek roszczeń w stosunku do Zamawiającego przez osoby trzecie z związku z korzystaniem z przedmiotu Umowy, Wykonawca zgadza się pokryć wszelkie, wynikające stąd odszkodowania.

#### Artykuł IX : ODBIOR

Strony ustalają tryb związany z odbiorem Usługi

1. Miejscem wydania wykonanej Dokumentacji jest siedziba Zamawiającego.
2. Zamawiający w ciągu 14 dni roboczych od daty przekazania Dokumentacji do Zamawiającego przedłoży na piśmie swoje uwagi lub zastrzeżenia bądź sugestie zmiany w Dokumentacji albo w tym terminie wyrazi na piśmie swoją akceptację poprzez podpisanie Protokołu zdawczo-odbiorczego zgodnie z Artykułem V. Nie przedłożenie – w terminie, o którym mowa w zdaniu poprzednim – uwag, zastrzeżeń, bądź sugerowanych zmian przez Zamawiającego oznacza, że przekazana przez Wykonawcę Dokumentacja przedprojektowa została zaakceptowana – przyjęta. Okres wskazany w pierwszym zdaniu niniejszego ustępu nie jest wliczany do czasu realizacji Umowy.
  - 2.1. Wykonawca wprowadzi do Dokumentacji uwagi lub zastrzeżenia bądź sugerowane zmiany Zamawiającego w terminie 10 dni roboczych od dnia ich przekazania przez Zamawiającego, bądź z zachowaniem tego terminu umotywuje na piśmie odstąpienie od ich uwzględnienia.
  - 2.2. Zamawiający uprawniony jest do odstąpienia od Umowy, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, jeżeli Wykonawca nie uwzględni w Dokumentacji uwag, zastrzeżeń, bądź sugerowanych przez Zamawiającego zmian lub nie umotywuje na piśmie odmowy ich wprowadzenia. Prawo odstąpienia przez Zamawiającego od Umowy, będzie mogło być zrealizowane, w terminie do 30 dni od daty, kiedy Zamawiający poweźmie informacje uzasadniające odstąpienie od Umowy.
3. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu:

Kompletną Dokumentację określoną w Artykule I niniejszych Ogólnych Warunków w 5 egzemplarzach w wersji papierowej oraz nagranych na płycie CD w 1 egzemplarzu w formacie edytowalnym oraz w formacie pdf.

Dodatkowe egzemplarze Dokumentacji Wykonawca wykona na żądanie Zamawiającego za oddzielnym, uzgodnionym wynagrodzeniem i w terminach obustronnie uzgodnionych.

#### Artykuł X : BEZPIECZEŃSTWO PRACY

1. Wykonawca oświadcza, że bezpieczeństwo ludzi będących użytkownikami lub wykonawcami przedmiotu Umowy uwzględni na etapie opracowania jego koncepcji, określając już w tym etapie wymagania zawarte w obowiązujących przepisach i normach a także wynikające z zasad dobrej praktyki oraz postępu technicznego.
2. Wykonawca zobowiązany jest na etapie projektowania przedmiotu Umowy do zidentyfikowania istotnych potencjalnych zagrożeń a także ryzyka dla ludzi, jakie może wystąpić w trakcie budowy, wdrażania, montażu i rozruchu, badania, eksploatacji oraz kasacji przedmiotu Umowy.
3. Wykonawca zobowiązany jest do zaprojektowania przedmiotu Umowy oraz jego modułów w taki sposób, aby oprócz realizacji funkcji technologicznych, technicznych, organizacyjnych i ekonomicznych:
  - 3.1. Spełnione zostały wymagania zasadnicze określone w przepisach wykonawczych do ustawy o systemie oceny zgodności w odniesieniu do przedmiotu Umowy oraz jego dokumentacji technicznej – eksploatacyjnej a także wymagania bhp i p.poż. określone we właściwych przepisach.
  - 3.2. Zapewnione zostało maksymalne bezpieczeństwo oraz ograniczone do minimum ryzyko utraty życia i zdrowia ludzi podczas jego budowy, wdrażania, montażu i rozruchu, badania, eksploatacji oraz kasacji.
4. Wykonawca zobowiązany jest do opracowania:
  - 4.1. Kryteriów pozwalających na ocenę, czy przedmiot Umowy jest bezpieczny dla ludzi w trakcie budowy, badania, wdrażania, montażu, rozruchu, eksploatacji i kasacji.
  - 4.2. Zasad stosowania środków bezpieczeństwa dla ludzi, przewidzianych w etapie projektowania przedmiotu Umowy.
  - 4.3. Zasad oceny i zmniejszania ryzyka dla ludzi w trakcie budowy, badania, wdrażania, montażu, rozruchu, eksploatacji i kasacji.
5. Wykonawca zobowiązany jest do przeprowadzenia oceny ryzyka zawodowego związanego z pracami na terenie Polskiego Koncernu Naftowego, przed rozpoczęciem tych prac, oraz do dokumentowania tej oceny zgodnie z Polską Normą PN-N-18002:2000 a także do okazania dokumentacji z tej oceny na żądanie przedstawiciela Zamawiającego.
6. Wykonawca zobowiązany jest do zastosowania w praktyce odpowiednich środków zmniejszających ryzyko zawodowe, szczególnie w strefach zagrożonych wybuchem z uwzględnieniem „Dokumentów Ex”, zgodnie z Kompleksowym Systemem Prewencji obowiązującym w PKN ORLEN S.A.
7. Wykonawca zobowiązany jest do sporządzenia „Planu bezpiecznego wykonania prac na terenie PKN ORLEN S.A.” przed rozpoczęciem tych prac, zawierającego co najmniej:
  - 7.1. Opis zakresu i rodzaju wykonywanych prac,

- 7.2. Określenie materiałów, urządzeń, maszyn, technologii, przy użyciu których będą wykonywane prace,
- 7.3. Określenie środków ostrożności, instrukcji i zaleceń bhp, jakie należy zachować przy wykonywaniu prac,
- 7.4. Wykaz środków ochrony indywidualnej z jakich i gdzie należy korzystać,
- 7.5. Instrukcję bezpieczeństwa pożarowego, plan ewakuacji.
- 7.6. Wykaz podwykonawców z danymi teleadresowymi.
8. Wykonawca zobowiązany jest w czasie wykonywania prac na terenie Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN S.A. do zapewnienia:
  - 8.1. Nadzoru służby bhp oraz służby p.poż. w liczbie co najmniej 1 osoby na 100 zatrudnionych przy realizacji Umowy,
  - 8.2. Nadzoru służby bhp oraz służby p.poż. w liczbie co najmniej 1 osoby na 100 zatrudnionych przy wykonywaniu prac szczególnie niebezpiecznych,
  - 8.3. Bezpośredniego nadzoru w liczbie co najmniej 1 osoby na 10 zatrudnionych przy wykonywaniu prac szczególnie niebezpiecznych.
9. Wykonawca oświadcza, że przekaze do:
  - 9.1. Działu BHP Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN S.A. informacje o wszystkich wypadkach przy pracy oraz wydarzeniach wypadkowych bezurazowych, pracowników oraz podwykonawców, jakie wydarzyły się podczas wykonywania prac na terenie Koncernu według wzoru zawartego w **Załączniku 3, 4** do Ogólnych Warunków oraz zobowiązuje się do prowadzenia dochodzenia powypadkowego we współpracy z przedstawicielem Działu BHP PKN ORLEN S.A. a także przekazania dokumentacji powypadkowej sporządzonej zgodnie ze standardem obowiązującym w Polskim Koncernie Naftowym ORLEN S.A., określonym w Kompleksowym Systemie Prewencji.
  - 9.2. Zakładowej Straży Pożarnej Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN S.A. informacje o wszystkich zdarzeniach pożarowych (zapłon, samozapłonach, pożarach i innych miejscowych zagrożeniach) jakie wydarzyły się podczas wykonywania prac na terenie Koncernu według wzoru zawartego w **Załączniku nr 5** do Ogólnych Warunków.
10. Wykonawca zobowiązany jest do:
  - 10.1. Dodatkowego przeszkolenia pracowników swoich i podwykonawców w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy oraz bezpieczeństwa pożarowego i procesowego przed przystąpieniem do prac na terenie PKN ORLEN S.A., uwzględniając specyfikę tych prac i wnioski przeprowadzonej oceny ryzyka zawodowego a także do dokumentowania tych szkoleń ze względu na: program, wykładówco, wymiar czasu i aspekty praktyczne.
  - 10.2. Przekazania pracownikom działającym w jego imieniu procedur alarmowania Zakładowej Straży Pożarnej w przypadku zdarzeń pożarowych, awarii chemicznych i innych miejscowych zagrożeń oraz ewakuacji.
11. Wykonawca oświadcza, że jego pracownicy wykonujący na terenie Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN S.A. prace szczególnie niebezpieczne zgodnie z Kompleksowym Systemem Prewencji legitymują się aktualnymi orzeczeniami lekarskimi o braku przeciwwskazań zdrowotnych do wykonywania tych prac.
12. Wykonawca oświadcza, że pracownicy działający w jego imieniu posiadają uprawnienia kwalifikacyjne właściwe do rodzaju prac wykonywanych na terenie Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN S.A.
13. Wykonawca oświadcza, że pracownicy działający w jego imieniu korzystają przy zabezpieczeniu prac pożarowo niebezpiecznych ze sprzętu posiadającego ważne badanie i przeglądy techniczne oraz dopuszczenia do pracy w atmosferze Ex.
14. Wykonawca zobowiązuje się, że w sytuacjach, gdy w tym samym miejscu wykonują pracę pracownicy zatrudnieni przez różnych pracodawców będzie:
  - 14.1. uczestniczył w wyznaczeniu koordynatora bhp,
  - 14.2. współpracował z innymi pracodawcami w sprawach bhp, p. poż. i bezpieczeństwa procesowego.
15. Wykonawca oświadcza, że w sprawach bezpieczeństwa i higieny pracy oraz bezpieczeństwa pożarowego i procesowego będzie łącznie ze swoimi pracownikami oraz pracownikami podwykonawców respektował uwagi i polecenia przedstawiciela Zamawiającego, służby BHP PKN ORLEN S.A., Koordynatora bhp oraz przedstawiciela służby ochrony przeciwpożarowej PKN ORLEN S.A. i zobowiązuje się do współdziałania w zakresie prewencji wypadkowej oraz pożarowej podczas prac realizowanych na terenie Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN S.A.
16. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za działania oraz zaniechania swoich podwykonawców i jest zobowiązany do umieszczenia wymogów określonych w niniejszej klauzuli w umowach zawieranych z podwykonawcami na prace wykonywane na terenie PKN ORLEN S.A.
17. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z „Wymaganiami dla Wykonawców zewnętrznych w zakresie bezpieczeństwa bhp, p.poż i bezpieczeństwa procesowego w odniesieniu do prac projektowych/rozruchowych/wdrożeniowych wykonywanych na terenie Zakładu Produkcyjnego w Płocku PKN ORLEN S.A. w ramach umów lub zleceń” i zobowiązuje się do ich spełnienia.
18. Zapisy Artykułu X mają zastosowanie o ile dotyczą przedmiotu Umowy.

#### Artykuł XI : DODATKOWE ZOBOWIĄZANIA STRON

1. Zamawiający zobowiązuje się do:
  - 1.1. terminowego przekazywania założeń i podkładów projektowych,
  - 1.2. opiniowania rozwiązań projektowych w czasie cyklu projektowania.
2. Wykonawca zobowiązuje się do:
  - 2.1. przestrzegania ogólnie obowiązujących przepisów prawnych oraz wewnątrzzakładowych aktów normatywnych Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN Spółka Akcyjna z zakresu ochrony przeciwpożarowej i bezpieczeństwa pracy; w przypadku rażącego naruszenia uregulowań w powyższym zakresie Zamawiający zastrzega sobie możliwość natychmiastowego rozwiązania Umowy z przyczyn zawinionych przez Wykonawcę,
  - 2.2. składania Zamawiającemu - na jego żądanie - informacji ze stanu realizacji zakresu niniejszej Umowy; w przypadku zagrożenia terminu umownego, Wykonawca obowiązany jest do pisemnego informowania - na bieżąco - Zamawiającego o przyczynach, rozmiarach i skutkach opóźnień,
  - 2.3. uzgadniania warunków technicznych dotyczących projektowanych urządzeń i instalacji oraz konsultowania treści zapytań ofertowych na zakup urządzeń i materiałów ze służbami Zamawiającego oraz pozostałymi uczestnikami procesu inwestycyjnego,

- 2.4. zapoznania się z dokumentami: pn. „Polityka Jakościowa” „Polityka Środowiskowa” nakładając na Wykonawcę dostosowanie rozwiązań projektowych z wdrożonym w Zakładzie Produkcyjnym Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN Spółka Akcyjna Systemem Zarządzania Jakością i Środowiskiem,
- 2.5. nie zatrudniania pracowników Zamawiającego przy wykonywaniu prac objętych Umową,
- 2.6. nie powierzania wykonania Dokumentacji osobie trzeciej bez pisemnej zgody Zamawiającego,
- 2.7. zachowania w tajemnicy wszelkich informacji oraz dokumentów handlowych i technicznych uzyskanych od Zamawiającego udostępnionych w czasie realizacji przedmiotu Umowy; udostępnienie ich osobom trzecim wymaga pisemnej zgody Zamawiającego.

#### Artykuł XII : SIŁA WYŻSZA

1. Strony nie będą ponosiły skutków częściowego lub całkowitego niewykonania swoich zobowiązań wynikających z Umowy, które będzie spowodowane działaniem Siły Wyższej.
2. Za Siłę Wyższą uważa się wszystkie zdarzenia, jakich nie da się przewidzieć w chwili zawarcia Umowy i na które żadna ze Stron nie będzie miała wpływu, w szczególności: działania wojenne, akty terrorku, rozruchy, pożar, katastrofy naturalne wypadek decyzje organów władzy państwowej lub jakiegokolwiek inne zdarzenie losowe, w wyniku którego nastąpiło skażenie lub zatrucie chemiczne bądź radioaktywne osób, nieruchomości lub rzeczy ruchomych, klęska żywiołowa, które uniemożliwiają wykonanie Umowy.
3. Ta ze Stron, która nie jest w stanie wywiązać się ze swoich zobowiązań z powodu działania Siły Wyższej, zobowiązana będzie do:
  - 3.1. niezwłocznego powiadomienia drugiej Strony o tym fakcie, nie później niż w ciągu 7 dni od zaistnienia takiego zdarzenia;
  - 3.2. przedstawienia na powyższe wiarygodnych dowodów.

Gdy działanie Siły Wyższej ustanie, druga ze Stron powinna zostać powiadomiona o tym fakcie niezwłocznie. Niedopełnienie powyższego wymogu powoduje utratę prawa do powoływania się na zaistnienie Siły Wyższej.

#### Artykuł XIII: GWARANCJE

1. Wykonawca zapewnia, że świadczone przez niego Usługi są wykonane właściwie i zgodnie z treścią Umowy. Za wady Usługi, której wynikiem ma być konkretny rezultat, Wykonawca ponosi odpowiedzialność z tytułu rękojmi jak przyjmujący zamówienie w umowie o dzieło.
2. Wykonawca ponosi odpowiedzialność względem Zamawiającego, jeżeli Dokumentacja ma wady zmniejszające jej wartość lub użyteczność.
3. Nie zgłoszenie roszczeń z tytułu wad Usługi w protokole zdawczo-odbiorczym nie będzie uniemożliwiało ich późniejszego zgłoszenia, jeżeli wady te ujawniły się dopiero po przeprowadzeniu odbioru lub zostały przez Wykonawcę podstępnie zatajone.
4. Wykonawca udziela gwarancji za wykonaną Usługę lub Dokumentację będącą wynikiem wykonania Usług na okres 36 miesięcy.
5. Bieg terminu gwarancji rozpoczyna się od daty podpisania protokołu zdawczo - odbiorczego.
6. W przypadku zaistnienia wady zmniejszającej wartość lub użyteczność Usługi lub Dokumentacji, Wykonawca jest zobowiązany do jej usunięcia w terminie uzgodnionym z Zamawiającym.
7. Gwarancja nie wyłącza uprawnień Zamawiającego z tytułu rękojmi za wady fizyczne lub prawne.

#### Artykuł XIV: ODPOWIEDZIALNOŚĆ

Wykonawca zobowiązuje się zwinąć Zamawiającego z obowiązku jakiegokolwiek świadczenia na rzecz osób trzecich z tytułu jakichkolwiek szkód na osobie lub szkód dla środowiska naturalnego wyrządzonych wskutek wad tkwiących w wykonanych Usługach.

#### Artykuł XV : KARY UMOWNE I ROZWIĄZANIE UMOWY

1. W przypadku opóźnienia w wykonaniu Usług z przyczyn innych niż Siła Wyższa, Wykonawca będzie zobowiązany zapłacić Zamawiającemu kary umowne w wysokości 0,3% wartości całego Wynagrodzenia netto za każdy z 10 pierwszych dni opóźnienia. Za każdy następny dzień opóźnienia licząc od 11 dnia opóźnienia - wysokość kar umownych wynosiła będzie 0,5% wartości całego Wynagrodzenia netto za każdy dzień.
2. W przypadku opóźnienia w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze lub w okresie trwania gwarancji - Wykonawca będzie zobowiązany zapłacić Zamawiającemu kary umowne w wysokości 0,2 % wartości całego Wynagrodzenia netto za każdy dzień opóźnienia liczonego od dnia wyznaczonego na usunięcie wad.
3. Powyższe kary umowne są rozumiane jako dodatkowe w stosunku do innych kar umownych czy odszkodowań określonych w Umowie, wynikających z niedotrzymania przez Wykonawcę gwarantowanych parametrów technologicznych oraz innych szkód spowodowanych przez Wykonawcę.
4. Zamawiający może, w terminie obowiązywania Umowy odstąpić od Umowy bez podania przyczyny, z zastrzeżeniem ust. 5 niniejszego Artykułu.
5. Strony zastrzegają, że odstąpienie może nastąpić ze skutkiem na 1 tydzień po złożeniu przez Zamawiającego oświadczenia o odstąpieniu. Wykonawca będzie kontynuował realizację Usług zgodnie z harmonogramem, wykonując zobowiązania wynikające z Artykułu XI ust. 3 i zakończy je na etapach stanowiących technologiczną całość a Zamawiający za nie zapłaci, na podstawie prawidłowo wystawionej, zgodnie z zasadami określonymi w Artykułu V ust. 2 i Artykułu VI, faktury VAT. Z tytułu odstąpienia od Umowy Wykonawca nie będzie dochodził odstępnego.
6. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od Umowy z przyczyn zawinionych przez Wykonawcę, w szczególności w poniższych przypadkach:
  - a. nienależytego wykonania zobowiązań umownych;
  - b. utracenie przez Wykonawcę zdolności do wykonania Usług;
  - c. niezasadzonych opóźnień w realizacji Usług spowodowanych przez Wykonawcę;
  - d. nie przestrzegania przepisów bhp i p. poż. obowiązujących na terenie Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN S.A.
7. Umowne uprawnienie do odstąpienia od Umowy przez Zamawiającego wygasa z dniem wykonania Umowy przez Wykonawcę.

8. W przypadku odstąpienia od Umowy przez Zamawiającego z winy Wykonawcy, Wykonawca wypłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% wartości całego Wynagrodzenia netto.
9. W przypadku odstąpienia od Umowy przez Wykonawcę z winy Zamawiającego, Zamawiający wypłaci karę umowną w wysokości 20% wartości całego Wynagrodzenia netto. Takie uprawnienie będzie przysługiwało Wykonawcy w szczególności, gdy Zamawiający ze swojej winy dopuści się ciężkiego naruszenia swoich zobowiązań umownych i nie usunie naruszenia mimo wezwania Wykonawcy.
10. Jeżeli dotychczas wykonane przez Wykonawcę Usługi będą przedstawiały dla Zamawiającego wymierne znaczenie gospodarcze, Zamawiający w przypadku zajścia okoliczności uzasadniających odstąpienie od Umowy przez Zamawiającego przewidzianych przepisami prawa lub niniejszą Umową, może dokonać częściowego odstąpienia od Umowy. Wówczas nastąpi rozliczenie dotychczas wykonanych Usług a Usługi wykonane, materiał i sprzęt, opłacone przez Zamawiającego będą uważane za jego własność.
11. W przypadku gdy szkoda wyrządzona Zamawiającemu w wyniku niedotrzymania przez Wykonawcę warunków Umowy jest wyższa niż kwota zastrzeżonych kar umownych, Zamawiający ma prawo dochodzić odszkodowania z tego tytułu na zasadach ogólnych określonych w kodeksie cywilnym.
12. W przypadku zastosowania postanowień niniejszego Artykułu, Zamawiający będzie miał prawo potrącić z kwoty płatności wynikającej z Umowy kwotę odpowiadającą wysokości kar umownych. Niezależnie od formy rozliczenia – potrącenie z płatności należności lub przelew bankowy na rzecz Zamawiającego – Zamawiający wystawi notę obciążeniową opiewającą na wysokość kar umownych.
5. Zamawiający i Wykonawca zobowiązują się do nie rozpowszechniania żadnych informacji, wydawnictw lub ogłoszeń prasowych dotyczących Umowy, bez uprzedniej zgody drugiej Strony.
6. W przypadku niedopełnienia przez Wykonawcę zobowiązań wynikających z ustępów od 2 do 5 Zamawiający zastrzega sobie prawo do naliczenia kary umownej w wysokości 10% wartości całego Wynagrodzenia netto. Powyższe nie wyłącza możliwości dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych.
7. Niezależnie od zapisów ust. 6 powyżej Zamawiający zastrzega sobie prawo do rozwiązania Umowy bez wypowiedzenia w razie niedotrzymania przez Wykonawcę wymienionych w niniejszym Artykule warunków.

#### Artykuł XVII : POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. W sprawach nienormowanych Umową mają zastosowanie przepisy prawa polskiego, a w szczególności polskiego Kodeksu Cywilnego, natomiast w Umowach z przedsiębiorcami mającymi siedzibę poza terytorium Polski, na terenie państw sygnatariuszy Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży Towarów sporządzonej w Wiedniu dnia 11 kwietnia 1980 r. – w zakresie nie wyłączonym postanowieniami Umowy, postanowienia tej Konwencji.
2. Wszelkie spory wynikające z Umowy związane w szczególności z jej zawarciem, naruszeniem, wygaśnięciem, rozwiązaniem i unieważnieniem, Strony zobowiązują się rozwiązywać polubownie. Jeżeli polubowne rozwiązanie sporu okaże się niemożliwe spory będą ostatecznie rozstrzygane: w przypadku Wykonawców krajowych - przez sąd powszechny właściwy miejscowo według siedziby Zamawiającego, zaś w przypadku Wykonawców zagranicznych – przez Sąd Arbitrażowy przy Krajowej Izbie Gospodarczej w Warszawie złożonego z trzech arbitrów powołanych zgodnie z jej aktualnym Regulaminem. Sąd Arbitrażowy będzie prowadził postępowanie zgodnie z aktualnym na dzień złożenia pozwu Regulaminem. Językiem arbitrażu będzie język angielski a miejscem orzekania będzie Warszawa. Wszelkie dokumenty składane w Sądzie Arbitrażowym i/lub przedkładane drugiej Stronie postępowania i/lub jej pełnomocnikom muszą być również sporządzone w języku angielskim lub przetłumaczone na język angielski przez tłumacza przysięgłego. Prawem obowiązującym będzie prawo polskie.
3. O ile bezwzględnie obowiązujące przepisy nie stanowią inaczej, wszystkie warunki, zmiany i uzupełnienia do Umowy będą ważne jedynie po ich potwierdzeniu na piśmie przez obydwie Strony, pod rygorem nieważności.
4. Integralną część Ogólnych Warunków stanowią załączniki:
 

Załącznik Nr 1	-Protokół zdawczo - odbiorczy.
Załącznik Nr 2	-Standardy i warunki techniczne wykonania i odbioru robót.
Załącznik Nr 3	-Rejestr wypadków przy pracy na terenie PKN ORLEN S.A.
Załącznik Nr 4	-Rejestr wydarzeń wypadkowych bezurazowych (Wykonawców na terenie PKN ORLEN S.A.)
Załącznik Nr 5	- Rejestr Zdarzeń Pożarowych na terenie PKN ORLEN S.A

#### Artykuł XVI: OCHRONA INFORMACJI

1. Za Informacje Chronione w Polskim Koncernie Naftowym ORLEN Spółka Akcyjna należy uważać nieujawnione do wiadomości publicznej informacje:
  - 1.1 chronione na mocy prawa,
  - 1.2 wskazane przez osobę upoważnioną ze strony **Zamawiającego** do ich przekazania jako podlegające ochronie, których wykorzystanie, przekazanie lub ujawnienie osobie nieuprawnionej narusza lub może naruszyć interesy **Zamawiającego**. W szczególności należą do nich informacje chronione w rozumieniu ustaw:
    - z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. 2002 r., nr 101, poz. 926 ze zm.) oraz Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. 2004 r., nr 100, poz. 1024),
    - Dane Osobowe** – to wszelkie informacje w rozumieniu art. 6 ustawy o ochronie danych osobowych, dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej. Osobą możliwą do zidentyfikowania jest osoba, której tożsamość można określić bezpośrednio lub pośrednio, w szczególności przez powołanie się na numer identyfikacyjny albo jeden lub kilka specyficznych czynników określających jej cechy fizyczne, fizjologiczne, umysłowe, ekonomiczne, kulturowe lub społeczne. Informacji nie uważa się za umożliwiającej określenie tożsamości osoby, jeżeli wymagałoby to nadmiernych kosztów, czasu lub działań.
    - z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. 2003 r., nr 153, poz. 1503 ze zm.)
    - Tajemnica Spółki** – to tajemnica przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ustawy z dnia 16.04.1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji dotycząca nieujawnionych do wiadomości publicznej informacji technicznych, technologicznych, organizacyjno-finansowych lub innych informacji posiadających wartość gospodarczą dla Spółki, co do których podjęto działania określone w Polityce ochrony tajemnicy przedsiębiorstwa w PKN ORLEN S.A. w celu zachowania ich w tajemnicy i których wykorzystanie, przekazanie lub ujawnienie osobie nieuprawnionej zagraża lub narusza interesy Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN S.A. (Informacje stanowiące Tajemnicę Spółki w Polskim Koncernie Naftowym ORLEN Spółka Akcyjna są oznaczone klauzulą „TAJEMNICA SPÓŁKI” lub „TAJEMNICA SPÓŁKI PKN ORLEN S.A.”)
    - z dnia 29 lipca 2005 o obrocie instrumentami finansowymi
    - Informacja Poufna** – to informacja w rozumieniu Art. 154 Ustawy o obrocie instrumentami finansowymi, tj. informacja określona w sposób precyzyjny, dotycząca, **bezpośrednio** lub pośrednio, PKN ORLEN S.A., jednego lub kilku instrumentów finansowych PKN ORLEN S.A. albo nabywania lub zbywania takich instrumentów, która nie została przekazana do publicznej wiadomości, a która po takim przekazaniu mogłaby w istotny sposób wpłynąć na cenę instrumentów finansowych PKN ORLEN S.A. lub na cenę powiązanych z nimi pochodnych instrumentów finansowych.
2. Wykonawcę zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy Informacji Chronionych w Polskim Koncernie Naftowym ORLEN Spółka Akcyjna, o których mowa w pkt. 1.2, a w przypadku konieczności przekazania Wykonawcy przez Zamawiającego informacji chronionych na mocy prawa, o których mowa w pkt. 1.1, w ciągu 14 dni od powiadomienia Wykonawcy przez Zamawiającego o zaistnieniu takiej okoliczności, Wykonawca zobowiązany jest do podpisania oddzielnej umowy określającej zasady ochrony powyższych informacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i aktami wewnętrznym Zamawiającego (zapis ten nie dotyczy przetwarzania Danych Osobowych) przekazanej przez Zamawiającego.
3. Umowa niniejsza nie obejmuje swoim zakresem przetwarzania Danych Osobowych i Strony nie są uprawnione do takich działań. W przypadku, gdyby okazało się konieczne przetwarzanie Danych Osobowych, Strony zobowiązane są do zawarcia w formie pisemnej umowy powierzenia przetwarzania Danych Osobowych. Do tego momentu Strony nie są upoważnione do przetwarzania takich informacji.
4. W przypadkach podyktowanych koniecznością wymiany Informacji Chronionych o których mowa w ust. 1 niniejszego Artykułu w formie elektronicznej, Zamawiający dopuszcza możliwość przekazywania ich za pośrednictwem poczty elektronicznej lub z użyciem elektronicznych nośników informacji po uprzednim zawarciu przez Strony stosownych zapisów do Umowy określających szczegółową odpowiedzialność i zasady bezpieczeństwa związane z taką wymianą.

**Załącznik Nr 1 do Ogólnych Warunków Usług i Prac Projektowych, Przedprojektowych**

**PROTOKÓŁ ZDAWCZO - ODBIORCZY DOKUMENTACJI NR .....**

sporządzony w dniu ..... w .....

(miejscowość)

**I. DANE IDENTYFIKACYJNE:**

1. **Wykonawca:** .....

(Wykonawca – nazwa i adres)

2. **Odbiorca: Polski Koncern Naftowy S.A.**

3. **Numer zamówienia**

4. **Numer umowy**

5. **Numer projektu**

**Tytuł:** .....

**II. Niniejszym protokołem Wykonawca przekazuje:**

Pozycja preliminarza i terminarza prac	Zakres	Ilość egz.	Termin umowy	Wartość w złotych

**PRZEKAZUJĄCY:** .....

(wykonawca, imię, nazwisko, funkcja) (data) (pieczęćka – podpis)

**III. POTWIERDZENIE PRZEZ ARCHIWUM OTRZYMANIA DOKUMENTACJI WYMIENIONEJ W PUNKCIE II**

.....  
(imię, nazwisko, funkcja) (data) (podpis)

**IV. USTALENIA DOTYCZĄCE SPRAWDZENIA KOMPLETNOŚCI PRZEKAZYWANEGO OPRACOWANIA CO DO ZGODNOŚCI Z ZAMÓWIENIEM I WARUNKAMI UMOWY PRZEDSTAWICIELE STRONY ZAMAWIAJĄCEJ**

(imię, nazwisko, funkcja)

1. ....

2. ....

**PO ZAPOZNANIU SIĘ Z ZAWARTOŚCIĄ PRZEKAZYWANEGO OPRACOWANIA ZAMAWIAJĄCY UZNAJE, ŻE:**

- OPRACOWANIE JEST KOMPLETNE/NIEKOMPLETNE \*),

- OPRACOWANIE NADAJE SIĘ/NIE NADAJE SIĘ\*) DO

PRZEKAZANIA DO ARCHIWUM,

- WNOŚI NASTĘPUJĄCE UWAGI .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

\*) - niepotrzebne skreślić

**Załącznik Nr 2 do Ogólnych Warunków Usług i Prac Projektowych, Przedprojektowych**

**„STANDARDY I WARUNKI TECHNICZNE WYKONANIA I ODBIORU ROBÓT”**

**WYKAZ OPRACOWAŃ I STANDARDÓW DO WYKORZYSTANIA**

**PRZY WYKONYWANIU PRAC PROJEKTOWYCH I ODBIORZE ROBÓT WYKONYWANYCH NA RZECZ POLSKIEGO KONCERNU NAFTOWEGO ORLEN SPÓŁKA AKCYJNA.**

Aktualizacja wykazu na dzień 09.08.2010 r. – dopisano pkt 19., aktualizacja pkt 17., aktualizacja Wykazu ZDI.

W celu podniesienia jakości i wprowadzania standaryzacji dla wykonywanych na rzecz Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN S.A. projektów technicznych i odbieranych robót budowlano-montażowych opracowane zostały następujące „STANDARDY I WARUNKI TECHNICZNE WYKONANIA I ODBIORU ROBÓT”:

- Nr arch. 42728/Tom XX - Wymagania Techniczne dla Projektowania, Wykonania i Odbioru Rurociągów realizowanych dla PKN „ORLEN” S.A.
- Nr arch. 42728/Tom IX - Wytyczne Projektowania i Wykonania Ogrzewania Rurociągów Technologicznych.  
Uwaga – opracowanie nie podaje rozwiązań ogrzewania parowego króćców spustowych i odpowietrzających, króćców manometrycznych i pomiarowych oraz armatury. Elementy te winny być wydane w projekcie ogrzewania rurociągów.
- Nr arch. 42728/Tom VI/A - rew. 1 - Warunki Techniczne Montażu Aparatów i Urządzeń.
- Nr arch. 42728/Tom VII - rew. 0 - Warunki Techniczne Montażu i Orurowania Pomp, Sprężarek.  
Uwagi - w opracowaniu brak wytycznych:  
1) odchyłek równoległości kolnierzy rurociągów tłocznych i ssących,  
2) rozwiązań orurowania pomp z uwzględnieniem sposobu podparcia całkowicie odciążającego króćce – zalecenie PKN Orlen S.A.
- Nr arch. 42728/Tom VI/A - rew. 1 - Warunki Techniczne Wykonania i Odbioru Robót Izolacji Ciepłej Rurociągów i Urządzeń Technicznych.  
Uwagi - stosując to opracowanie należy uaktualnić normy i wydane w nim materiały.

6. Nr arch. 42728/XVIII Wytyczne zabezpieczeń antykorozyjnych i ogniochronnych dla PKN „ORLEN” S.A. Wydanie Październik 2003 r autor mgr inż. Aleksandra Baraniak firma TAL S.A.

Uwaga - opracowanie aktualne.

6.1. Nr arch. Tablice norm zużycia wyrobów powłokowych.

Uwaga – opracowanie do aktualizacji.

7. Nr arch. 42728/Tom IV - rew. 0 - Warunki Techniczne Izolacji Wodochronnych.

8. Nr arch. 42728/Tom XIV - Wymagania Techniczne Branży Elektrycznej –opracowanie Kazimierz Kużaj, Jerzy Kolloch; Plock, sierpień 2004r.

Uwaga – opracowanie według stanu przepisów na sierpień 2004r.

9. Nr arch. 42728/Tom XII/A i 42728/Tom XII/A/Ang. . Opracowanie wymagań ogólnych modernizacji instalacji produkcyjnych w br. P i A - załączniki techniczne do kontraktu (wersja Polska i Angielska).

Uwaga - opracowanie aktualne.

10. Nr arch. 42728/Tom XI . Pneumatyczne próby ciśnieniowe - wykonane przez

BPIRI PROSYNCHEM Sp. z o.o. w Gliwicach. Uwaga - opracowanie aktualne.

11. Zabezpieczenia rurociągów azotu i powietrza przed zanieczyszczeniami ich mediami niebezpiecznymi w Zakładzie Głównym Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN S.A. - Zarządzenie Nr 58/GD/2001 z dnia 10.10.2001 r.

Uwaga - opracowanie aktualne.

12. Standardy zabudowy urządzeń P i A na aparatach i rurociągach dla projektów w branży mechanicznej - rysunki założeniowe dla branży mechanicznej - wykonane przez BPIRI PETROPROJEKT S.A. w Plocku o nr 115971/A

Uwaga - opracowanie aktualne.

13. Nr arch. 42728/Tom XV . Wytyczne instalowania stanowisk do pomiarów kontrolnych emisji na emitatorach Petrochemii Plock S.A.

Uwaga - opracowanie – aktualne.

14. Zarządzenie operacyjne nr 8/DG/2009 z dnia 29 kwietnia 2009r. w sprawie: wprowadzenia do użytku służbowego „Instrukcji monitorowania stanu technicznego urządzeń w Polskim Koncernie Naftowym ORLEN S.A.”

Uwaga – kompletna dokumentacja techniczna rurociągów i aparatów powinna dodatkowo zawierać:

1) dane w formacie SZEOR – Projekt.

Informacje dotyczące modułu SZEOR znajdują się na płycie CD o nr. arch 42728 / SZEOR.

1.1) Zakres prac podlegający wykonaniu i wprowadzeniu do programu SZEOR

Projekty należy dostarczyć w postaci plików umożliwiających import danych do systemu SZEOR na płytach CD w 2 egz do zleceniodawcy, a za jego pośrednictwem do administratora systemu w celu weryfikacji wstępnej.

Dostarczenie wyników pomiarów zerowych w elektronicznej postaci (System SZEOR) nie zwalnia Wykonawców z obowiązku dostarczenia protokołów w wersji pisemnej z podpisem osoby uprawnionej. Pliki należy dostarczyć na płytach CD w dwóch egzemplarzach.

15. Do Zarządzenia Nr 32/GD/2006 z dnia 19.05.2006 r. w sprawie : zakładowego dozoru technicznego wprowadzono Aneks Nr1 z dnia 16.08.2006r - zarejestrowano pod nr arch.42728/Tom XVIII/A-1.

16. Nr. arch 42728 / XXVII/PASZPORT o tytule : Wzór i podstawa wykonania – „Paszport techniczny dla aparatów i urządzeń oraz dla rurociągów”.

17. Nr. arch 42728/Tom XXV o tytule „Zarządzenie nr 17/GD/2010 z dnia 4 sierpnia 2010 r. w sprawie: zasad i trybu postępowania przy sporządzaniu, zatwierdzaniu i aktualizacji dokumentacji technologicznej i instrukcji stanowiskowych”.

Z dniem 28.08.2010 r. uchyla się zarządzenie nr 8/GD/2007 z dnia 13.02.2006 r. w sprawie: zasad i trybu postępowania obowiązujących przy sporządzaniu, zatwierdzaniu i aktualizacji dokumentacji technologicznej i instrukcji stanowiskowych wraz z Aneksem nr 1 z dnia 05.12.2000 r.

18. Zał. 1- Wykaz aktów prawnych w zakresie Dozoru Technicznego – aktualizacja na dzień 21.05.08r.

Komentarz : Instrukcja zawiera "Regulamin sporządzania, zatwierdzania i aktualizacji dokumentacji technologicznej i instrukcji stanowiskowych" której § 5 określa TRYB OPRACOWYWANIA INSTRUKCJI DLA NOWYCH OBIEKTÓW

1. Dla obiektów nowo uruchamianych lub dla obiektów podlegających modernizacji instrukcje wymienione w Regulaminie muszą być zatwierdzone, a treść uaktualniona przed dopuszczeniem instalacji do ruchu przez Komisję Pożarowo-Techniczną lub Główną Komisję Pożarowo-Techniczną.

2. Dla obiektów nowo uruchamianych oraz podlegających modernizacji w imieniu, przy współpracy i pod nadzorem odpowiedzialnych za opracowanie instrukcji wymienionych w § 1 przygotowuje wyżej wymienione dokumenty realizator zadania inwestycyjnego. W przypadku zlecenia opracowania tych dokumentów inwestor jest też zobowiązany dopilnować by opracowane instrukcje były w formie i treści zgodne z niniejszym regulaminem.

19. Zawory bezpieczeństwa powinny być zaprojektowane i wykonane dla danych warunków technologicznych ( medium i parametry pracy ), z takich materiałów i w takiej wersji konstrukcyjnej, aby czasokresy pomiędzy kolejnymi kontrolami działania w czasie eksploatacji były nie krótsze niż co trzy lata. Instrukcja obsługi zaworu bezpieczeństwa musi zawierać informację o zalecanym czasokresie pomiędzy kolejnymi kontrolami działania w czasie eksploatacji i musi być sporządzona w języku polskim.

Uwagi generalne :

1) Przywołane w Wykazie opracowania wykonano w oparciu o przepisy obowiązujące w dniu ich wydania i stanowią materiał pomocniczy do projektowania .

- 2) Projekty wykonywane w ramach zawieranych umów należy dostosowywać do aktualnych przepisów. W przypadku gdy standard PKN Orlen S.A. podnosi wymagania techniczne należy to uwzględnić w projekcie.
- 3) Dla poz. 9 uwaga dodatkowa „Wszystkie odstępstwa od wymagań technicznych zawartych w tym dokumencie jak również zakres przewidywanych usług powinny być każdorazowo uzgodnione i pisemnie zaakceptowane przez przedstawiciela Służby TA, Automatyka Obszaru lub Automatyka Wydziału, przedstawiciela Kierownika Wydziału Produkcyjnego, Prowadzącego Projekt”.
- 4) Zaktualizowany Wykaz stanowi załącznik do nowo zawieranych umów na prace i usługi projektowe dla realizowanych zadań inwestycyjnych
- 5) Przy wykonywaniu prac projektowych, robót budowlanych i odbiorach dla Baz Magazynowych (jeśli nie ma jednoznacznego zapisu „że dotyczy również Baz Magazynowych) – zasadność użycia standardu każdorazowo należy konsultować z prowadzącym temat Kierownikiem Projektu.

**Prowadzi: Kierownik Zakładowego Dozoru Technicznego**

**Data założenia:**

**24.04.2007 r**

**Data aktualizacji:**

**25.07.2011 r**

Lp.	Akt prawny	Źródło
<b>Akty prawne państwowe</b>		
1.	Ustawa z dnia 21 grudnia 2000r o dozorcze technicznym ze zmianami	Dz.U. Nr 122 poz.1321 Dz.U. z 2002r Nr 74 poz. 676 Dz.U. z 2004r Nr 96 poz. 959 Dz.U. z 2006r Nr 104 poz. 708 Dz.U. z 2006r Nr 170 poz. 1217 Dz.U. z 2006r Nr 249 poz. 1832 Dz.U. z 2008r Nr 227 poz. 1505 Dz.U. z 2009r Nr 98 poz.817 i 818 Dz.U. z 2010r Nr 47 poz. 278
2.	Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 16 lipca 2002r w sprawie rodzajów urządzeń technicznych podlegających dozorowi technicznemu ze zmianami	Dz.U. Nr 120 poz.1021 Dz.U. z 2003r Nr 28 poz. 240
3.	Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 26 listopada 2010r w sprawie wysokości opłat za czynności jednostek dozoru technicznego ze zmianami	Dz.U. Nr 229 poz.1502
4.	Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 18 lipca 2001r w sprawie trybu sprawdzania kwalifikacji wymaganych przy obsłudze i konserwacji urządzeń technicznych ze zmianami	Dz.U. Nr 79 poz.849 Dz.U. z 2003r Nr 50 poz. 426
5.	Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 15 marca 2001r w sprawie wzoru znaku dozoru technicznego	Dz.U. Nr 30 poz.346
6.	Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 23 grudnia 2008r w sprawie nadania statutu Urzędowi Dozoru Technicznego	Dz.U. z 2009 r Nr 5 poz.19
7.	Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 października 2003r w sprawie warunków technicznych dozoru technicznego w zakresie eksploatacji niektórych urządzeń transportu bliskiego	Dz.U. Nr 193 poz.1890
8.	Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 9 lipca 2003r w sprawie warunków technicznych dozoru technicznego w zakresie eksploatacji niektórych urządzeń ciśnieniowych	Dz.U. Nr 135 poz.1269
9.	Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 16 kwietnia 2002r w sprawie warunków technicznych dozoru technicznego, jakim powinny odpowiadać zbiorniki beciśnieniowe i niskociśnieniowe przeznaczone do magazynowania materiałów trujących i żrących	Dz.U. Nr 63 poz.572
10.	Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 18 września 2001r w sprawie warunków technicznych dozoru technicznego, jakim powinny odpowiadać zbiorniki beciśnieniowe i	Dz.U. Nr 113 poz.1211 Dz.U. z 2008 r Nr 60 poz. 371

	niskociśnieniowe przeznaczone do magazynowania materiałów ciekłych zapalnych	
11.	Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 28 grudnia 2001r w sprawie warunków technicznych dozoru technicznego, jakim powinny odpowiadać dźwigniki	Dz.U. z 2002 r Nr 4 poz.43
12.	Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 10 lipca 2001r w sprawie warunków technicznych dozoru technicznego, jakim powinny odpowiadać przENOŚNIKI kabinowe i krzeselkowe	Dz.U. Nr 77poz.827
13.	Rozporządzenie Ministra Transportu z dnia 20 października 2006r w sprawie warunków technicznych w zakresie projektowania, wytwarzania, eksploatacji, naprawy i modernizacji specjalistycznych urządzeń ciśnieniowych	Dz.U. Nr 199poz.1469
14.	Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 21grudnia 2005r w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń ciśnieniowych i zespołów urządzeń ciśnieniowych	Dz.U. Nr 263 poz.2200
15.	Ustawa z dnia 30 sierpnia 2002r o systemie oceny zgodności	Dz.U. Nr 166poz.1360 Dz.U. z 2003r Nr 80 poz. 718 Dz.U. z 2003r Nr 130 poz. 1188 Dz.U. z 2003r Nr 170 poz. 1652 Dz.U. z 2003r Nr 229 poz. 2275 Dz.U. z 2004r Nr 70 poz. 631 Dz.U. z 2004r Nr 93 poz. 896 Dz.U. z 2004r Nr 93 poz. 899 Dz.U. z 2004r Nr 96 poz. 959 Dz.U. z 2010r Nr 138 poz.935
16	Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 listopada 2005 r w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać bazy i stacje paliw płynnych, rurociągi przesyłowe dalekosiężne służące do transportu ropy naftowej i produktów naftowych i ich usytuowanie ( ze zmianami )	Dz.U. Nr 243 poz.2063 i Dz.U. z 2007 r Nr 240 poz.1753
17.	Rozporządzenie Ministra Transportu z dnia 20 września 2006 r w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać urządzenia do napełniania i opróżniania zbiorników transportowych	Dz. U. Nr 181 poz.1335
<b>Akty prawne wewnętrzne</b>		
1.	Zarządzenie Generalnego Dyrektora Nr 32/GD/2006 z dnia 19 maja 2006 r w sprawie zakładowego dozoru technicznego wraz z aneksem Nr 1 z dnia 16.08.2006r	
2.	Zarządzenie Operacyjne Prezesa Zarządu - Generalnego Dyrektora Nr 8/DG/2009 z dnia 29 kwietnia 2009 r w sprawie wprowadzenia do użytku służbowego Instrukcji monitorowania stanu technicznego urządzeń	

Załącznik Nr 3 do Ogólnych Warunków Usług i Prac Projektowych, Przedprojektowych

R E J E S T R W Y P A D K Ó W P R Z Y P R A C Y  
n a t e r e n i e P K N O R L E N S . A .

(Wykonawca zewnętrzny )

Nr i data sporządzenia protokołu	Imię i nazwisko poszkodowanego	Data, godz. i miejsce wypadku,	Skutki wypadku	Jest wypadek, przy pracy tak/nie	Opis okoliczności wypadku	Data przekazania wniosku do ZUS	Absencja chorobowa	Inne informacje (realizacja wniosków profilakt.)

Załącznik Nr 4 do Ogólnych Warunków Usług i Prac Projektowych, Przedprojektowych

Rejestr zagrożeń wypadkowych lub wydarzeń wypadkowych bezurazowych (wykonawców)

Wykonawca: .....

Lp.	Zgłaszający [imię i nazwisko,	Data	Godz.	Miejsce zdarzenia	Opis zdarzenia	Proponowane działania likwidujące lub ograniczające zagrożenie	Potencjalne urazy	Straty materialne [TAK/NIE]	Kwota [w tys.]	Przyczyny zagrożenia lub wydarzenia	Podjęte działania korekcyjne/ korygujące lub zapobiegawcze
1.											
2.											

Załącznik Nr 5 do Ogólnych Warunków Usług i Prac Projektowych, Przedprojektowych

R E J E S T R Z D A R Z E Ń P O Ź A R O W Y C H  
n a t e r e n i e P K N O R L E N S . A .

(Wykonawca zewnętrzny )

Nr i data sporządzenia protokołu	Data, godz. i miejsce zdarzenia	Imię i nazwisko zgłaszającego	Rodzaj zdarzenia	Opis okoliczności zdarzenia	Sposób alarmowania	Inne informacje